

A

ACT OUT [ˌækt'aʊt]

❶ (perform, enact in a theatrical way) Représenter

- ▷ Richard Burton acted out Antony to perfection.
Richard Burton a interprété Antoine à la perfection.

❷ (express) Exprimer

- ▷ In group therapy, patients can act out their problems.
Dans la thérapie de groupe, les patients peuvent parler de leurs problèmes.

ACT UP [ˌækt'ʌp]

❶ (fam. : misbehave) Faire des bêtises

- ▷ The children have been acting up all day, and the au pair girl is exhausted.
Les enfants ont fait des bêtises toute la journée et la jeune fille au pair est épuisée.

❷ (fam. : perform erratically) Faire des siennes

- ▷ My computer has been acting up lately; I hope it's not due to a virus.
Depuis quelque temps, mon ordinateur fait des siennes ; j'espère que ce n'est pas à cause d'un virus.

ADD IN sth [ˌæd'ɪn]

● (insert) Ajouter (dans une colonne, à une liste)

- ▷ Would you please add in the 500-pound rent and send them the bill?
Pourriez-vous ajouter le loyer de 500 livres et leur envoyer la facture, s'il vous plaît?

ADD ON sth [ˌæd'ɒn]

● (add as an extra or extras) Rajouter (sur une liste)

- ▷ Should I add on these names to the guest-list?
Dois-je ajouter ces noms à la liste des invités ?

ADD UP [ˌæd'ʌp]

❶ (total) Faire un total de

- ▷ These figures don't add up right.
Le total de ces chiffres n'est pas correct.

❷ (make sense) Être compréhensible

- ▷ What she says doesn't add up to a hill of beans.
Ce qu'elle dit n'a aucun sens.

ADD UP sth [ˌæd'ʌp]

ou **ADD sth UP**

❶ (add) Additionner (des chiffres)

- ▷ He added up several columns of figures.
Il a additionné plusieurs colonnes de chiffres.

❷ (assess) Faire un bilan

- ▷ Let's add up the advantages and the disadvantages before making up our minds.
Voyons quels sont les avantages et les inconvénients avant de prendre une décision.

ANSWER sb BACK [ˌɑːnsəʃ] sb ['bæk]

● (talk back, be impertinent) Répondre sèchement

- ▷ This kid of hers always answers her back!
Son gamin lui répond tout le temps !

ANTE UP (sth) [ˌæntɪ'ʌp]

● (fam., amér. : contribute) Verser, payer, casquer

- ▷ Governments anted up several billion euros to help banks.
Les gouvernements ont versé plusieurs milliards d'euros pour aider les banques.

ARGUE AWAY [ˌɑːgjuːə'weɪ]

● (argue continuously) Se disputer

- ▷ They often argue away for hours.
Ils se disputent souvent pendant des heures.

ARGUE sb DOWN [ˌɑːgjuː] sb ['daʊn]

● (silence through argument) Réduire au silence

- ▷ The lawyer argued him down easily.
L'avocat l'a facilement réduit au silence.

ARGUE sth OUT [ˌɑːgjuː] sth ['aʊt]

● (argue to a satisfactory result) Régler

- ▷ We'll have to argue the problem out quickly.
Il va nous falloir régler ce problème rapidement.

ARGUE UP sth [ˌɑːgjuː'ʌp]

ou **ARGUE sth UP**

● (develop one's point of view) Développer ses arguments

- ▷ He argued up all the strong points of his project.
Il a développé tous ses point forts.

ARSE ABOUT [ˌɑːsə'baʊt]

ARSE AROUND [ˌɑːsə'raʊnd]

● (arg., brit. : goof off) Glander

- ▷ He's always arsing around.
Il n'arrête pas de glander.

ARSE AROUND [ˌɑːsə'raʊnd]

● Voir ARSE ABOUT / AROUND

ASK sb IN [ˌɑːsk] sb ['ɪn]

● (invite sb in) Faire entrer

- ▷ He drove her back home and she asked him in for a nightcap.
Il la raccompagna et elle l'invita à entrer prendre un dernier verre.

ASK sb OUT [ˌɑːsk] sb [ˈaʊt]

● (invite sb to go out) Inviter qqn à sortir

- ▷ She asked her colleagues out for a drink to celebrate her promotion.

Elle invita ses collègues à aller prendre un verre pour fêter son avancement.

ASK sb OVER [ˌɑːsk] sb [ˈəʊvə] /**ASK sb ROUND** [ˌɑːsk] sb [ˈraʊnd]

● (invite sb home) Inviter qqn à la maison

- ▷ We could ask our new neighbours over for dinner.

On pourrait inviter nos nouveaux voisins à venir dîner à la maison.

ASK sb ROUND [ˌɑːsk] sb [ˈraʊnd]

● Voir ASK sb OVER / ASK sb ROUND

AUCTION OFF sth [ˌɔːkʃn'ɒf]**ou AUCTION sth OFF**

● (sell by auction) Vendre aux enchères

- ▷ The painting was auctioned off at Sotheby's.

Le tableau a été vendu aux enchères à Sotheby.

AVERAGE OUT [ˌævərɪdʒ'aʊt]

● (break even) S'équilibrer

- ▷ The profits and the expenses will average out this year.

Cette année les pertes et les profits vont s'équilibrer.

AVERAGE OUT AT sth [ˌævərɪdʒ'aʊtət]

● (be averaged at) Se monter à une moyenne de

- ▷ Sunny days in South Africa average out at 350 days a year.

On compte une moyenne de 350 jours ensoleillés par an en Afrique du Sud.

B

BABBLE AWAY [ˌbæbləˈweɪ]

❶ (babble) Babiller

- ▷ Babies start babbling away before they say words.

Les bébés commencent par babiller avant de prononcer des mots.

❷ (chatter continuously) Papoter, bavarder

- ▷ The two friends were used to babbling away for hours on the phone.

Les deux amis avaient l'habitude de papoter pendant des heures au téléphone.

BABBLE OUT [ˌbæbl'aʊt]

● (stammer due to fear or excitement) Bafouiller

- ▷ The boy was so scared that he babbled out the names of his accomplices.

Le garçon avait si peur qu'il donna le nom de ses complices en bafouillant.

BACK AWAY [ˌbækəˈweɪ]

● (retreat) Se retirer, s'abstenir

- ▷ The stakes being too high for him, he decided to back away from the game.

Les enjeux étant trop importants pour lui, il décida de se retirer de la partie.

BACK AWAY sth [ˌbækəˈweɪ]

ou **BACK sth AWAY**

● (reverse away) Faire marche arrière

- ▷ He backed the car away to get to the small street.

Il fit marche arrière pour accéder à la petite rue.

BACK DOWN [ˌbæk'daʊn]

❶ (descend backwards) Descendre à reculons

- ▷ He backed down the ladder.

Il descendit de l'échelle à reculons.

❷ (fam. : yield) Céder

- ▷ We've fought for too long to back down now.

Nous nous battons depuis trop longtemps pour céder maintenant.

BACK OFF [ˌbæk'ɒf]

❶ (fam. : go away) Ficher la paix, lâcher les baskets

- ▷ Back off!

Lâche-moi les baskets !

❷ (move away) Reculer

- ▷ The car was going at such speed that everybody backed off as it went by.

La voiture allait si vite que tout le monde recula à son passage.

❸ (amér. : withdraw) Revenir sur (une promesse)

- ▷ The government had to back off from their promise not to raise taxes.

Le gouvernement a dû revenir sur sa promesse de ne pas augmenter les impôts.

BACK OUT [ˌbæk'aʊt]

❶ (come out backwards) Sortir en marche arrière

- ▷ She backed out of her garage.

Elle sortit de son garage en marche arrière.

❷ (withdraw) Se retirer

- ▷ They'll back out when they see the price of the house.

Ils vont se retirer quand ils verront le prix de la maison.

BACK UP sb [ˌbæk'ʌp]

ou **BACK sb UP**

❶ (fam. : support, help sb) Soutenir qqn

- ▷ He backed up his son when he ran for president.

Il a soutenu son fils lorsqu'il a été candidat à la présidence.

❷ (accompany) Accompagner (d'un instrument)

- ▷ He backed her up on piano.

Il l'a accompagnée au piano.

BACK UP sth [ˌbæk'ʌp]

ou **BACK sth UP**

❶ (fam. : support sth) Soutenir qq

- ▷ Some new evidence back up the theory that it was an accident.

De nouvelles preuves soutiennent la théorie de l'accident.

❷ (save) Sauvegarder

- ▷ And remember, you need to back up your work.

Et rappelle-toi, tu dois sauvegarder ton travail.

BAG UP sth [ˌbæg'ʌp]

ou **BAG sth UP**

● (put in a bag) Mettre dans un sac

- ▷ Cashiers in American stores always bag up your groceries.

Dans les supermarchés américains, les caissières rangent toujours vos provisions dans un sac.

BAIL OUT [ˌbeɪl'aʊt]

● Voir BALE OUT / BAIL OUT

BAIL OUT sb [ˌbeɪl'aʊt]

ou **BAIL sb OUT**

● (pay money as a surety for sb) Payer une caution

- ▷ He managed to bail his son out.

Il a réussi à payer la caution de son fils.

BALE OUT (*brit.*) [ˌbeɪl'aʊt] /

BAIL OUT (*amér.*) [ˌbeɪl'aʊt]

① (jump out of a car, a plane to avoid an accident) Sauter

- ▷ He baled out of the car just before it went over the cliff.
Il sauta de la voiture juste avant qu'elle ne tombe de la falaise.

② (expel incoming water from a boat) Écoper

- ▷ They tried to bale out the water in the bottom of the boat to no avail.
Ils ont essayé d'écoper l'eau qui se trouvait au fond du bateau sans succès.

BALL UP sth [ˌbɔ:l'ʌp]

ou **BALL sth UP**

① (make sth into the shape of a ball) Faire une boule

- ▷ The cook balled up the dough to make a pizza.
Le cuisinier fit une boule avec la pâte pour faire une pizza.

② (*arg., amér.* : foul up, spoil) Foirer à, merder à

- ▷ He balled up his exam for lack of preparation.
Il a foiré son examen parce qu'il ne s'était pas suffisamment préparé.

BALLOON UP [bəˌlu:n'ʌp]

● (inflate or expand) Se gonfler

- ▷ In the eighth month of her pregnancy, her belly ballooned up rapidly.
Au huitième mois de sa grossesse, son ventre a gonflé rapidement.

BALLS UP sth [ˌbɔ:lz'ʌp]

ou **BALLS sth UP**

● (*arg., brit.*) Voir BALL UP sth ②

BANDAGE UP sth [ˌbændɪdʒ'ʌp]

ou **BANDAGE sth UP**

● (wrap a bandage around sth as fully as possible) Faire un bandage, entourer complètement d'un bandage

- ▷ The nurse bandaged up his injured arm.
L'infirmière fit un bandage autour de son bras blessé.

BANDY ABOUT sth [ˌbændiə'baʊt] /

BANDY AROUND sth [ˌbændiə'raʊnd]

ou **BANDY sth ABOUT / AROUND**

● (*fam.* : pass around, usually used negatively) Circuler

- ▷ The story about him killing his wife is being bandied around.
L'histoire circule qu'il a tué sa femme.

BANDY AROUND sth [ˌbændiə'raʊnd]

● Voir BANDY ABOUT / AROUND sth

BANG ABOUT [ˌbæŋə'baʊt] /

BANG AROUND [ˌbæŋə'raʊnd]

● (*fam.* : move around noisily) Faire du bruit, faire du vacarme

- ▷ The children were banging about as they played ball in the room upstairs.
Les enfants faisaient du bruit en jouant au ballon dans la chambre à l'étage.

BANG AROUND [ˌbæŋə'raʊnd]

● Voir BANG ABOUT / AROUND

BANG AWAY AT sb [ˌbæŋə'weɪət]

● (*fam., fig., amér.* : hit continuously) Cuisiner

- ▷ The cops banged away at the suspect for hours.
Les flics ont cuisiné le suspect pendant des heures.

BANG AWAY AT sth [ˌbæŋə'weɪət]

● (*fam., amér.* : keep working) S'acharner sur

- ▷ He was banging away at his homework when I came in.
Il était en train de s'acharner sur ses devoirs quand je suis entré.

BANG ON ABOUT sth [ˌbæŋ'ɒnə'baʊt]

● (*fam., brit.* : talk in a boring way) Rabâcher

- ▷ He was always banging on about how better life was in the past.
Il n'arrêtait pas de rabâcher que c'était mieux dans le temps.

BANG OUT [ˌbæŋ'aʊt]

● (type noisily, play badly and noisily) Taper

- ▷ The students were banging out their reports in the computer room.
Les étudiants tapaient leur rapport dans la salle informatique.

BANG UP sb [ˌbæŋ'ʌp]

ou **BANG sb UP**

① (*fam., brit.* : lock sb up) Boucler

- ▷ The drunkard was banged up for the night.
On boucla l'ivrogne pour la nuit.

② (*fam., amér.* : beat sb up) Casser la gueule

- ▷ He was banged up in the saloon.
Il s'est fait casser la gueule au saloon.

BANG UP sth [ˌbæŋ'ʌp]

ou **BANG sth UP**

● (*fam., amér.* : wreck) Bousiller

- ▷ The car was all banged up in the accident.
La voiture a été bousillée dans l'accident.

BARGAIN AWAY [ˌbɑ:ɡɪnə'weɪ]

● (bargain, haggle continuously) Marchander

- ▷ In the bazaar, you'll see men bargaining away.
Vous verrez les hommes marchander au bazar.

BARGAIN AWAY sth [ˌbɑːɡɪnə'weɪ]
ou **BARGAIN sth AWAY**

- (lose through bargaining) Marchander à perte
 - ▷ Some American people felt that the Congress had bargained away their rights with the Patriot Act.
Des Américains avaient le sentiment que le Congrès avait marchandé leurs droits à perte en votant le Patriot Act.

BARGE IN ON sb / sth [ˌbɑːɡɪn'ɒn]

- ① (*fam.* : interrupt) Interrompre
 - ▷ He always barges in on other people's conversations.
Il n'arrête pas d'interrompre les gens dans leurs conversations.
- ② (*fam.* : enter without knocking) Faire irruption
 - ▷ How rude, he always barges in on them without knocking!
Quel manque de politesse, il fait toujours irruption chez eux sans frapper !

BARK OUT sth [ˌbɑːk'aʊt]

ou **BARK sth OUT**

- (shout out) Aboyer (des ordres)
 - ▷ The sergeant barked out his orders to the new recruits.
Le sergent aboya ses ordres aux nouvelles recrues.

BASH ABOUT sb [ˌbæʃə'baʊt] /

BASH AROUND sb [ˌbæʃə'raʊnd]

ou **BASH sb ABOUT / AROUND**

- (*fam., brit.* : beat physically) Malmener, maltraiter, rudoyer
 - ▷ The bruises on his body prove that the kid has been bashed about.
Les bleus sur son corps prouvent que l'enfant a été maltraité.

BASH AROUND sb [ˌbæʃə'raʊnd]

- Voir BASH ABOUT / AROUND sb

BASH IN sth [ˌbæʃ'ɪn]

ou **BASH sth IN**

- ① (*fam.* : batter, beat in) Défoncer
 - ▷ The terrorists bashed in his head.
Les terroristes lui ont défoncé le crâne.
- ② (*fam.* : dent, usually severely) Défoncer
 - ▷ His letter box has been bashed in for no apparent reasons.
Sa boîte à lettres a été défoncée sans raisons apparentes.

BASH OUT sth [ˌbæʃ'aʊt]

ou **BASH sth OUT**

- (produce quickly sth of poor quality) Pondre
 - ▷ He believes he'll be able to make a fortune bashing out four books a year.
Il croit qu'il va faire fortune en pondant quatre livres par an.

BASH UP sb [ˌbæʃə'ʌp]

ou **BASH sb UP**

- (*fam.* : attack sb violently) Tabasser
 - ▷ The gang bashed the girl up and they raped her.
Le gang a tabassé la fille et ils l'ont violée.

BASH UP sth [ˌbæʃə'ʌp]

ou **BASH sth UP**

- (*fam.* : smash badly) Cogner sur, bousiller
 - ▷ I went to the police to lodge a complaint because somebody had bashed up my car.
Je suis allé à la police pour déposer une plainte parce que quelqu'un avait bousillé ma voiture.

BAT AROUND sth [ˌbætə'raʊnd]

ou **BAT sth AROUND**

- (*fam.* : discuss) Discuter
 - ▷ It's just an idea we've been batting around.
C'est juste une idée dont nous avons discuté.

BATTEN DOWN sth [ˌbætn'daʊn]

ou **BATTEN sth DOWN**

- (board up, block up) Fermer
 - ▷ Before the hurricane hit Florida, everyone battened down all the shutters and doors.
Avant que l'ouragan n'atteigne la Floride, tout le monde a fermé portes et volets.

BATTER DOWN sth [ˌbætə'daʊn]

ou **BATTER sth DOWN**

- (knock down with heavy blows) Défoncer
 - ▷ The burglars battered down the door of the cellar to get into it.
Les voleurs ont défoncé la porte de la cave pour s'y introduire.

BAWL OUT sb [ˌbɔːl'aʊt]

ou **BAWL sb OUT**

- (*fam.* : shout out) Engueuler
 - ▷ The sergeant bawled out the crew for their inefficiency.
Le sergent engueula l'équipage pour leur manque d'efficacité.

BAWL OUT sth [ˌbɔːl'aʊt]

ou **BAWL sth OUT**

- (*fam.* : shout out loudly and raucously) Brailler
 - ▷ The captain bawled out his commands.
Le capitaine brailla ses ordres.

BE ALONG [ˌbiːə'lɒŋ]

- (arrive) Arriver, venir
 - ▷ I'll be along in a minute.
J'arrive tout de suite.

BE AWAY [ˌbiːə'weɪ]

- ① (be off) Partir (course)
 - ▷ They're away!
Ils sont partis !

② (be absent) Être absent

- ▷ When the cat's away, the mice will play.
Quand le chat n'est pas là, les souris dansent.

BE BACK [ˌbi:'bæk]

● (come back) Être de retour, revenir

- ▷ I'll be back in no time.
Je serai de retour en un rien de temps.

BE BEHIND IN sth [ˌbi:bi'haindɪn] /

BE BEHIND WITH sth [ˌbi:bi'haindwɪð]

● (be late) Avoir du retard

- ▷ She's always behind in her work.
Elle a toujours du retard dans son travail.

BE BELOW [ˌbi:bi'ləʊ]

● (below deck) Être en bas (dans un bateau)

- ▷ The captain is below.
Le capitaine est sous le pont.

BE BY [ˌbi:'baɪ]

● (come by) Passer

- ▷ He'll be by in a moment and you'll be able to ask him yourself.
Il va passer dans un moment et tu pourras lui demander toi-même.

BE DOWN [ˌbi:'daʊn]

● (come down) Descendre

- ▷ The children will be down in a minute.
Les enfants vont descendre tout de suite.

BE DOWN WITH sb [ˌbi:'daʊnwɪð]

● (arg., amér. : be close to or faithful to sb) Être proche et fidèle

- ▷ He was down with the boys in the hood.
Il était fidèle à son gang.

BE DOWN WITH sth [ˌbi:'daʊnwɪð]

● (be ill or feel depressed) Être malade

- ▷ The children are down with the measles.
Les enfants ont la coqueluche.

BE IN [ˌbi:'ɪn]

① (be present) Être là (à la maison, au bureau)

- ▷ Is Sean in?
Est-ce que Sean est à la maison ?

② (arrive) Arriver

- ▷ The boss will be in shortly.
Le patron ne va pas tarder.

③ (be elected or assigned to a post) Être élu

- ▷ The Tory candidate is in now.
Le candidat conservateur est maintenant élu.

④ (be all in, be exhausted) Être épuisé

- ▷ The man is not used to exercising; he's all in.
L'homme n'a pas l'habitude de faire de l'exercice ; il est épuisé.

BE IN FOR sth [ˌbi:'ɪnfə]

① (be due for, be in line for) Avoir

- ▷ You'll be in for a big shock.
Tu vas avoir un grand choc.

② (deserve) Avoir droit

- ▷ Now they're really in for it.
Cette fois-ci, ils vont y avoir droit.

③ (expect) (S')attendre

- ▷ She doesn't know what she's in for.
Elle ne sait pas ce qui l'attend.

BE IN ON sth [ˌbi:'ɪnɒn]

① (be informed) Être au courant

- ▷ I was in on your surprise birthday trip to London.
J'étais au courant pour ton voyage surprise d'anniversaire à Londres.

② (be involved in) Être dans le coup

- ▷ According to the conspiracy theory, his mistress was in on it.
À en croire la théorie du complot, sa maîtresse était dans le coup.

BE IN WITH sb [ˌbi:'ɪnwɪð]

● (be in favour with) Être en bons termes avec qqn

- ▷ She always tries to be in with her in-laws.
Elle essaie toujours d'être en bons termes avec sa belle-famille.

BE OFF [ˌbi:'ɒf]

● (leave) Partir

- ▷ He's off to Belfast tomorrow.
Il part à Belfast demain.

BE OUT [ˌbi:'aʊt]

● (go out) Être sorti

- ▷ She's out with John.
Elle est sortie avec John.

BE OUT FOR sth [ˌbi:'aʊtfə]

● (be seeking) Viser, vouloir

- ▷ Unfortunately, a lot of politicians today are just out for themselves.
Malheureusement aujourd'hui, beaucoup d'hommes politiques ne se préoccupent que de leurs intérêts.

BE OVER [ˌbi:'əʊvə]

● (come over, especially by plane) Arriver

- ▷ The president will be over in a minute.
Le président va arriver dans une minute.

BE UP [ˌbi:'ʌp]

① (be out of bed) Être debout

- ▷ She is always the first one up in the morning.
C'est toujours la première levée le matin.

② (come up) Remonter

- ▷ He went down the cellar. He should be up soon.
Il est descendu à la cave. Il devrait bientôt remonter.

BE UP TO sth [,bi:'ʌptə]

● (planning or doing sth that you should not be doing) Mijoter qq

- ▷ Their mother asked, "What are you guys up to?"
Leur mère leur a demandé : « Qu'est-ce que vous mijoté ? »

BE UP TO DOING sth [,bi:'ʌptə]

● (be motivated and capable of doing sth) Être à la hauteur pour faire qq

- ▷ His boss asked him if he was up to managing the project.
Son patron lui a demandé s'il se sentait à la hauteur pour gérer le projet.

BEAR DOWN [,beə'daʊn]

● (push) Pousser (accouchement)

- ▷ At the crucial moment of delivery, women have to bear down hard to help the baby out.
Au moment crucial de l'accouchement, les femmes doivent pousser fort pour aider le bébé à sortir.

BEAR DOWN (UP)ON sth [,beə'daʊnə'pɒn]

① (approach ominously) Foncer sur

- ▷ The big ship bore down upon our fishing boat.
Le grand bateau fonça sur notre barque de pêcheur.

② (weigh heavily on) Peser sur

- ▷ At the end of the day, the responsibility bears down on the boss, he thought.
Au bout du compte, la responsabilité pèse sur le patron, pensa-t-il.

BEAR IN (UP)ON sb [,beər'ɪnə'pɒn]

● (form. : realize, bring to the attention of) Comprendre

- ▷ It must be borne in upon you that such behaviour will not be tolerated.
Il faut que vous compreniez qu'un tel comportement ne sera pas toléré.

BEAR OUT sb / sth [,beər'aʊt]

ou **BEAR sb / sth OUT**

● (support, confirm) Confirmer

- ▷ The facts bore out his earlier suspicions.
Les faits ont confirmé ses premiers soupçons.

BEAR UP [,beər'ʌp]

● (keep going) Tenir le coup, garder le moral

- ▷ He was bearing up well under the strain of losing his job.
Il ne s'est pas laissé décourager quand il a perdu son travail.

BEAT BACK sb / sth [,bi:t'bæk]

ou **BEAT sb / sth BACK**

● (stop from advancing) Faire reculer (ennemi, flammes)

- ▷ The firemen managed to beat back the flames and save the forest.
Les pompiers réussirent à faire reculer les flammes et à sauver la forêt.

BEAT DOWN [,bi:t'daʊn]

● (fall hard, pour down) Tomber à verse

- ▷ The rain was beating down; they had to stay in their hut.
La pluie tombait à verse ; ils ont dû rester dans leur hutte.

BEAT DOWN sb / sth [,bi:t'daʊn]

ou **BEAT sb / sth DOWN**

● (reduce the price) Faire baisser le prix

- ▷ You say it was a bargain? You should have beaten him down to \$300.
Tu dis que c'était une affaire ? Tu aurais dû lui faire baisser le prix jusqu'à 300 dollars.

BEAT DOWN ON sth [,bi:t'daʊnɒn]

● (fam. : shine down on) Taper

- ▷ The blazing sun was beating down on Venice Beach.
Le soleil brûlant tapait sur Venice Beach.

BEAT OFF sb / sth [,bi:t'ɒf]

ou **BEAT sb / sth OFF**

● (repel, drive back) Repousser

- ▷ He won a medal for beating off the enemy attack single-handedly.
Il a reçu une médaille pour avoir repoussé l'ennemi à lui tout seul.

BEAT sb OUT [,bi:t] sb ['aʊt]

● (amér. : win) Battre (un adversaire), l'emporter sur (un concurrent)

- ▷ LVMH beat its competitors out again.
LVMH l'a encore emporté sur ses concurrents.

BEAT OUT sth [,bi:t'aʊt]

ou **BEAT sth OUT**

① (sound by beating) Battre (un rythme)

- ▷ The drummers beat out a steady rhythm.
Les joueurs de tambour battaient la mesure d'un rythme régulier.

② (extinguish by beating) Éteindre

- ▷ Fortunately, he beat out the fire with a blanket.
Heureusement, il a éteint le feu avec une couverture.

BEAT UP sb / sth [,bi:t'ʌp]

ou **BEAT sb / sth UP**

① (whip) Battre

- ▷ Don't forget to beat up the mixture with a whisk!
N'oublie pas de battre la pâte avec un fouet !

② (beat savagely) Tabasser

- ▷ A gang of thugs beat him up and stole his money.
Une bande de voyous l'a tabassé et lui a volé son argent.

BEAVER AWAY [ˌbi:vəə'weɪ]

● (work hard) Travailler d'arrache-pied

- ▷ She is beavering away for her end-of-semester exams.
Elle travaille d'arrache-pied pour ses partiels.

BED DOWN [ˌbed'daʊn]

● (go to bed) Se coucher

- ▷ We bedded down for the night in their spare room.
Nous avons passé la nuit dans leur chambre d'amis.

BED sb / sth DOWN [ˌbed] sb / sth ['daʊn]

① (put to bed) Mettre au lit

- ▷ She read a story to her children before bedding them down for the night.
Elle lut une histoire à ses enfants avant de les mettre au lit.

② (settle for the night) Installer

- ▷ After riding her horse, she bedded him down comfortably in the stable.
Après avoir monté son cheval, elle l'installa confortablement dans l'écurie.

BED OUT sth [ˌbed'aʊt]

ou **BED sth OUT**

● (transfer to a flower bed) Repiquer

- ▷ Tulip bulbs must be bedded out in spring.
Les bulbes de tulipes doivent être repiqués au printemps.

BEEF UP sth [ˌbi:fʌp]

ou **BEEF sth UP**

● (fam. : strengthen, reinforce) Renforcer

- ▷ The British general decided to beef up the army by sending more troops to the trenches.
Le général britannique prit la décision de renforcer l'armée en envoyant davantage de troupes dans les tranchées.

BELCH OUT sth [ˌbeltʃ'aʊt]

● (expel) Cracher

- ▷ On May 18, 1980 Mount St Helens (Oregon) blew its top and belched out smoke, stones and cinders.
Le 18 mai 1980, le Mont St Helens (Orégon) entra en éruption et cracha de la fumée, des pierres et des scories.

BELT OUT sth [ˌbelt'aʊt]

ou **BELT sth OUT**

● (sing or play an instrument loudly) Chanter à pleins poumons, jouer très fort

- ▷ They belted out the national anthem.
Ils ont chanté l'hymne national à pleins poumons.

BELT UP [ˌbelt'ʌp]

① (fam., brit. : buckle up, put a belt on) Mettre sa ceinture

- ▷ You have to belt up, as soon as you get into a car!
Il faut mettre votre ceinture dès que vous montez en voiture !

② (fam., brit. : be quiet) La fermer, la boucler

- ▷ Belt up, would you!
Boucle-la, s'il te plaît !

BIND OVER sb [ˌbaɪnd'əʊvəʃ]

ou **BIND sb OVER**

● (form. : release, set free) Relâcher qqn sous condition

- ▷ After the misdemeanour, he was bound over by the judge.
À la suite de cette infraction, le juge l'avait relâché sous condition qu'il ne trouble pas l'ordre public.

BIND UP sth [ˌbaɪnd'ʌp]

ou **BIND sth UP**

● (dress and bandage) Panser et faire un bandage

- ▷ The male nurse bound up the prisoner's wound.
L'infirmier pansa la blessure du prisonnier.

BIND UP IN sth [ˌbaɪnd'ʌpɪn]

● (be completely engrossed, absorbed) Être absorbé, être obsédé

- ▷ He was completely bound up in the novel he was writing.
Le roman qu'il écrivait l'absorbait totalement.

BIND UP WITH [ˌbaɪnd'ʌpwɪð]

● (be connected with) Être lié

- ▷ The moral argument is bound up with the status of women in traditional societies.
Cet argument moral est lié au statut de la femme dans les sociétés traditionnelles.

BITE BACK sth [ˌbaɪt'bæk]

ou **BITE sth BACK**

● (restrain) Se retenir de dire qq

- ▷ She got mad at her mother's attitude, but bit her words back.
Le comportement de sa mère la mit en colère, mais elle retint ses mots.

BITE BACK AT sb [ˌbaɪt'bækət]

● Voir ANSWER BACK